



**MinEducación**  
Ministerio de Educación Nacional

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

NOVEDAD 1 / NEW 1

Answer question mail 13<sup>th</sup> march 2013

LEE, Sang-Ho (Joseph) / Senior Manager  
CISSP(Certified Information Systems Security Professional)

International Cooperation Team / Global Business Team  
Korea Association for ICT Promotion ( K. A. I. T. )

QUESTION:

Enviado el: miércoles, 13 de marzo de 2013 12:47 a.m.

Para: centrosdeinnovacion

Asunto: Questions about CITIZENSHIP SUPERVISION in INTERNATIONAL BIDDING ANNOUNCEMENT

Dear whom it may concern,

I would like to ask you what is about CITIZENSHIP SUPERVISION in your bidding announcement.

Regarding your announcement :

<http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/w3-article-319550.html>

<http://www.mineduccion.gov.co/1621/w3-article-319549.html>

CITIZENSHIP SUPERVISION : In compliance with the provisions of Colombian Law 850 of 2003, the MINISTRY OF

Calle 43 No. 57-14 Centro Administrativo Nacional, CAN, Bogotá, D.C.

PBX: (057) (1) 222 2800 - Fax 222 4953

[www.mineduccion.gov.co](http://www.mineduccion.gov.co) - [atencionalciudadano@mineducacion.gov.co](mailto:atencionalciudadano@mineducacion.gov.co)



**MinEducación**  
Ministerio de Educación Nacional

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

EDUCATION invites the citizenships organizations to exert social control of this bidding process.

What do you mean the phrase “invites the citizenships organizations to exert social control of this bidding process.” in this announcement?

Please explain it to us in detail.

Thank you very much.

Kind regards, Joseph.

ANSWER

Colombian Law (Law 850 of 2003) states that citizens or the various community organizations, can exercise surveillance over projects executed by public administration. Such surveillance, is to be exercised in those fields, aspects and levels in which public resources are used, in accordance with Article 270 of the Constitution and Article 100 of Law 134 of 1994.

Therefore legal representatives of public entities responsible for the execution of a program, project, contract or providing a public service, shall inform citizens and civil organizations through media of a wide dissemination, to exercise appropriate oversight.

For further understanding please consult Law 850 of 2003

Calle 43 No. 57-14 Centro Administrativo Nacional, CAN, Bogotá, D.C.

PBX: (057) (1) 222 2800 - Fax 222 4953

[www.mineduccion.gov.co](http://www.mineduccion.gov.co) - [atencionalciudadano@mineducacion.gov.co](mailto:atencionalciudadano@mineducacion.gov.co)